

医療通訳育成体制強化のための実践的研究

1. 目的 当院では外国人の患者さんにも、日本人同様の品質の高い医療を提供するサポートとして医療通訳サービスを全国に先立って提供してきました。医療通訳サービスは現在日本において普及し始めている段階ではありますが、その育成や適切な利用法については議論が続いている部分もあります。その中に当事者である患者さんと医療従事者の意見を反映することはとても重要だと考えており、当院で医療通訳を利用している皆さんからご意見をいただきながら、当院、そして日本の医療通訳の改善に繋がりたいと考えています。

2. 対象 当院を(研究開始許可日を記載)以降に受診し、医療通訳を利用した患者さんを対象とします。また、医療通訳を利用された職員にもお問合せをする場合もあります。

3. 研究に用いる情報の種類 当院が作成した医療通訳へのアンケートにお答えいただいた内容を研究します。また、当院の遠隔医療通訳のサービスの記録に記載している国籍、使用言語、利用診療科やその際に生じたトラブルの記述などを調べます。このデータは研究目的のみならず、当院でのサービス向上のためにも用いますので、研究としての期間が終了した後も継続してアンケート調査にご協力いただく場合もあります。

4. 研究成果の公表について 研究結果は国内外での学会に発表する予定です。

5. 個人情報の取り扱いについて 収集したデータはアクセス制御及びウイルス対策ソフトの導入を行ったパスワード付きのPCに保存し、また氏名ではなくナンバリングで管理し個人が特定されないよう十分に配慮します。特に、アンケート調査では個人情報に該当する情報は収集いたしません。収集したデータは本研究の目的以外には使用しません。個人情報保護に努めます。

6. お問い合わせ先 本研究に関するご質問等がありましたら下記の連絡先までお問い合わせください。ご希望があれば、他の研究対象者の個人情報及び知的財産の保護に支障が無い範囲で研究計画書及び関連資料を閲覧することが出来ます。また、情報が当該研究に用いられることについて患者様もしくは患者様の代理人の方にご了承いただけない場合には研究対象としませんので、下記の連絡先までお申し出ください。その場合でも患者様に不利益が生じることはありません。

連絡先 地方独立行政法人 りんくう総合医療センター

〒598-8577 泉佐野市りんくう往来北 2-23 電話 072-469-3111 (代表)

国際診療科 南谷かおり (研究責任者)